



Mohamed Khider University of Biskra
Faculty of Law and Political Science
Law Department



Second semester

handout in module:

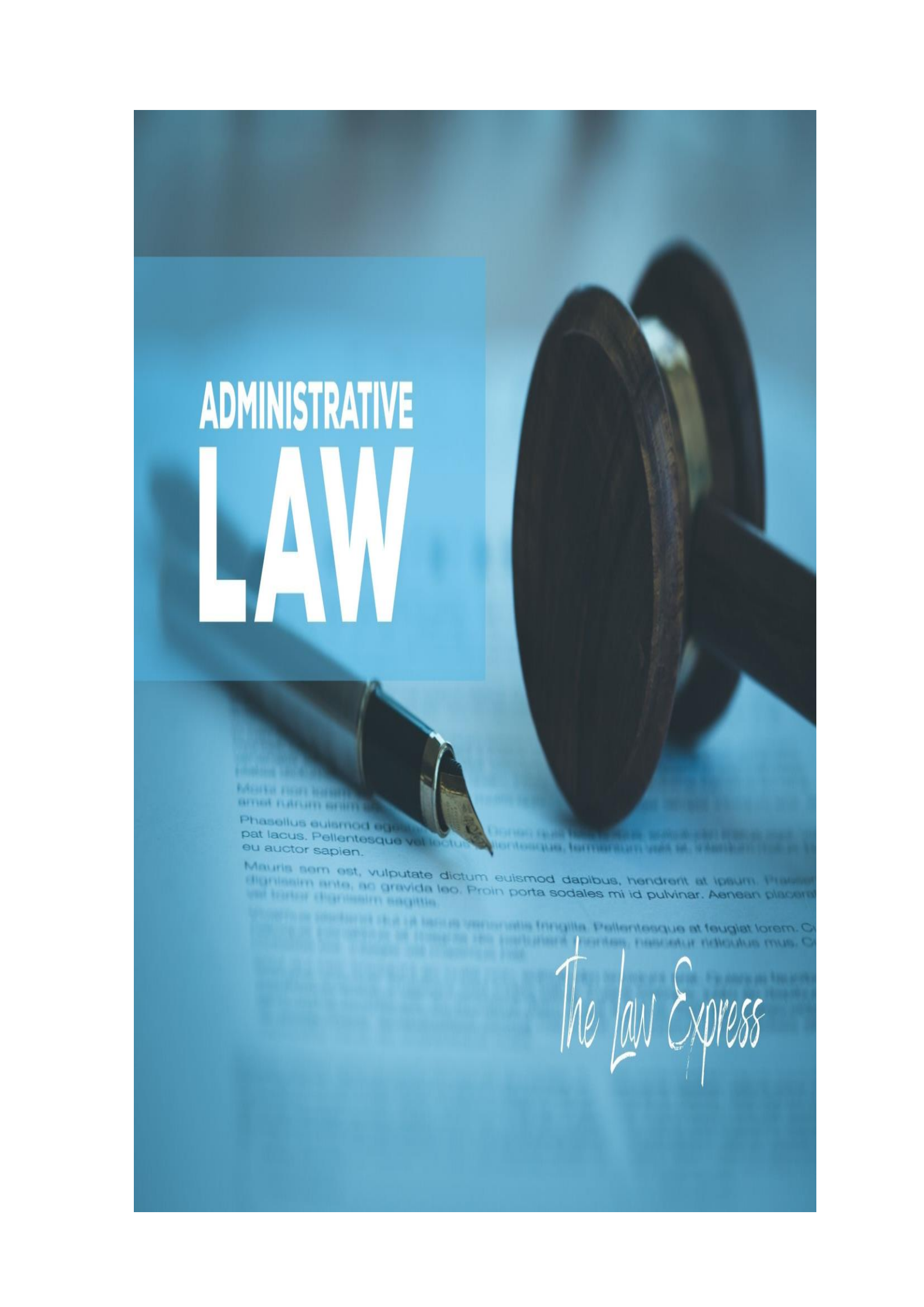
Administrative law
terminology

**Directed to first-year Master
of Administrative Law students**

Prepared and Compiled By

Dr : lazhar benaissa

University Season : 2024/2025



ADMINISTRATIVE LAW

The Law Express



The Third Lecture

تابع مقدمة عامة حول القضاء الإداري الاستعجالي

Following to General introduction
to urgent administrative justice

الدعوى المستعجلة في القضاء الإداري هي عبارة عن دعوى قضائية يتم رفعها أمام المحكمة الإدارية تهدف للحصول على حكم قضائي سريع في حال وجود خطر يتطلب التدخل السريع. وذلك قبل الفصل في أصل النزاع.

An urgent **lawsuit** in administrative courts is a lawsuit filed before an administrative court with the aim of obtaining a swift judicial ruling in the event of a danger requiring rapid intervention, prior to a ruling on the origin of the dispute.

ما الفرق بين القضاء العادي والقضاء المستعجل؟

What is the difference between ordinary and urgent judiciary?

القضاء العادي ينظر بالقضايا الموضوعية ويفصل في أصل الدعوى ويأخذ وقت أطول. بينما القضاء المستعجل هو قضاء يختص بالنظر في القضايا التي تحتاج إلى أحكام وقتية دون أن يتم المساس بأصل النزاع. وذلك لمنع حصول ضرر جسيم أو معالجة مسألة طارئة.

Regular judiciary consider substantive cases and adjudicate on the origin of the lawsuit, which takes longer. Urgent judiciary, on the other hand, specialize in cases requiring temporary rulings without affecting the origin of the dispute. This is done to prevent serious harm or address an urgent matter.

مصطلحات:

Terms:

Urgent lawsuit	دعوى استعجالية
The origin of the dispute	أصل النزاع
Administrative judiciary	القضاء الإداري
Imminent harm	ضرر وشيك
Temporary ruling	حكم قضائي
Rapid intervention	تدخل سريع
Threat companies interests	تهديد مصالح الشركات

To be continued